

**Decreto federale
che approva un Protocollo che modifica
la Convenzione tra la Svizzera e la Finlandia
per evitare le doppie imposizioni**

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 20 gennaio 2010²,

decreta:

Art. 1

¹ Il Protocollo del 22 settembre 2009³ che modifica la Convenzione del 16 dicembre 1991⁴ tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica di Finlandia per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e sul patrimonio è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

¹ RS **101**

² FF **2010** 1033

³ RS ...; FF **2010** 1045

⁴ RS **0.672.934.51**

Approvazione di un Protocollo che modifica la
Convenzione tra la Svizzera e la Finlandia per evitare le doppie imposizioni. DF
